

Fig. 2

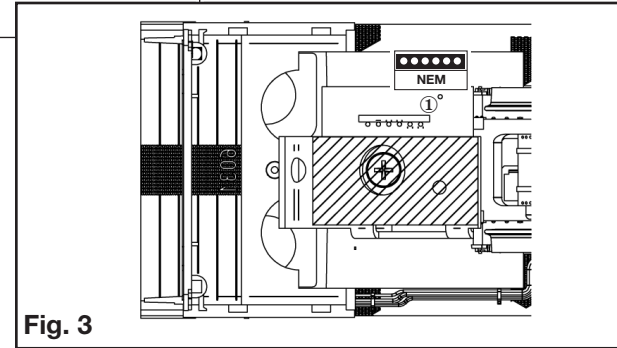


Fig. 3

Einbau eines digitalen Empfängerbausteins: Auf die schraffierte Fläche (Metallwinkel) kann ein DCC-DECODER 687403 mit 6-poligem Stecker (NEM 651) geklebt werden. Beim Einbau bitte die Betriebsanleitung des jeweiligen Decoders beachten (Fig. 3).

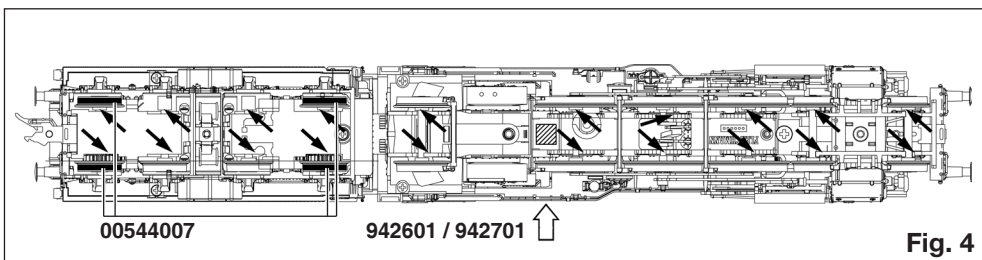


Fig. 4

An der schraffierten Stelle kann der **Schaltmagnet 942601 / 942701** eingebaut werden (Fig. 4).
Ersatzhafterifen: 00544007

Ölen: Geölt werden Lagerstellen und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen (Fig. 4 und 5). Nur **FLEISCHMANN-ÖL 6599** verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→), sonst Überölung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölfflasche angebrachte Nadel verwenden.

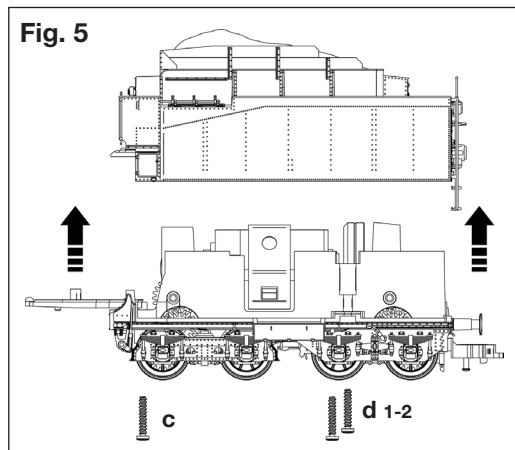


Fig. 5

Lampenwechsel: Ein Öffnen des Tenders ist nur zum Lampenwechsel, zum Ölen des Getriebes und zum Austausch des Motors erforderlich. Schrauben **c** und **d 1-2** lösen und das Tendergehäuse nach oben abheben (Fig. 5).

Wartungsfreier Motor, nicht ölen! Die Motorschleifkohlen sind nicht austauschbar!

Motortausch: Motorhalteklammer leicht aufbiegen und abnehmen. Motor nach oben herausnehmen (Fig. 7). Beim Einbau des neuen Motors auf die richtige Lage achten. Hierzu die rote/schwarze Markierung am Motor beachten.

Tauschmotor: 00504118

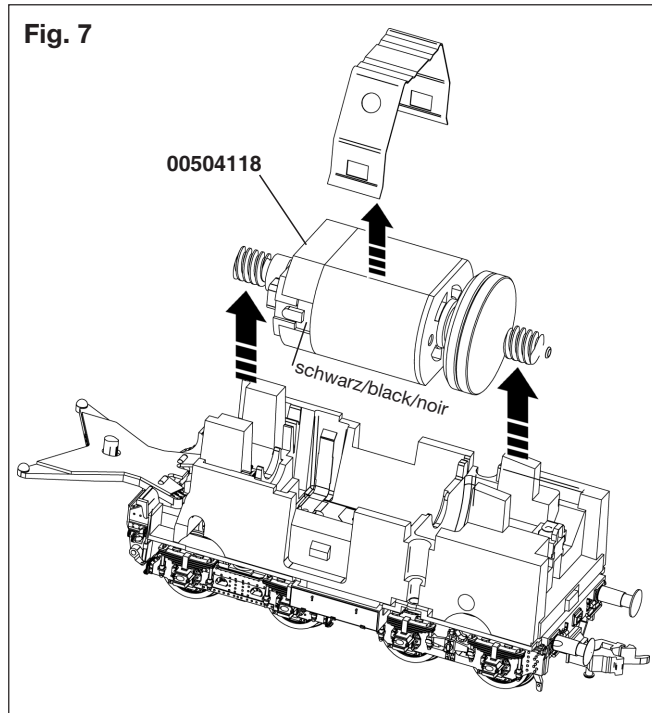


Fig. 7

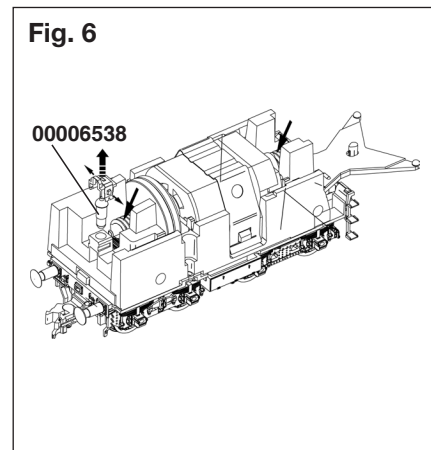


Fig. 6

Platine aufspreizen und abnehmen und Glühlampe austauschen (Fig. 6).

Ersatzglühlampe: 00006538

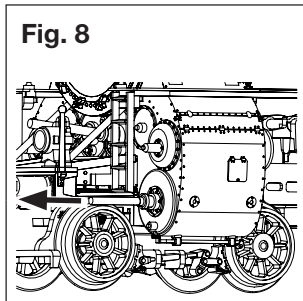


Fig. 8

Hinweis: Falls diese Lok bereits ab Werk mit angesteckten Kolbenschutzrohren ausgestattet ist, müssen diese für Fahrbetrieb abgenommen werden (Fig. 8). Ansonsten besteht Entgleisungsgefahr.

Kupplungsaustausch:

	Steck-Tauschkupplung 6511		PROFI-Steckkupplung 6515
--	----------------------------------	--	---------------------------------

Hinweis:

Falls diese Lok bereits ab Werk mit angesteckten Kupplungsattrappen ausgestattet ist, müssen diese für Fahrbetrieb abgenommen werden und gegen die beiliegenden Funktionskupplungen ausgetauscht werden.

Class 18.4/18.5/18.6 (bay. S 3/6) with variants

She was a legend on German rails, and ranked amongst the most good looking locomotives – the Bavarian S 3/6. At the beginning of the 1950's, the DB (German Federal Railways) modernised thirty of these successful engines and then designated them as class 18.6 (Fig. 1).
Opening the loco: Opening the loco is only necessary to install a digital receiver and to change the bulbs. Remove screws **a** and **b 1-2**. Lift the loco body gentle upwards (Fig. 2). **Spare bulb: 00006538**

Installing a digital decoder: a **DCC-DECODER 687403** with 6-pole interface (**NEM 651**) can be glued onto the cross-hatched surface (Fig. 3). Please consult the instructions included with the decoder for fitting the advice.

The indicated point can be used for locating the **switching magnet 942601 / 942701** (Fig. 4).

Spare traction tyres: 00544007

Lubrication: The bearings and gear-box need only be lightly oiled at the bearing points marked (Fig. 4 and 6). Only use **FLEISCHMANN-oil 6599**. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overoiled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

Changing Bulbs (tender): Opening the tender is only necessary to change bulbs, oil the gear train and to change the motor. Undo screws **c** and **d 1-2**, and lift up the tender body (Fig. 5). After spreading it outwards, remove the contact plate and change the bulb (Fig. 6). **Spare bulb: 00006538**

The motor brushes do not need to be changed! Do not oil – motor is maintenance-free!

Changing the Motor: Gently bend open the motor retainer clip and remove. Lift up the motor and take it out (Fig. 7). When installing the new motor, please take care to insert the new motor the right way round. The red/black markings on the motor indicate the correct position.

Exchange Motor: 00504118

Note: If this loco is already factory equipped with inserted piston protection tubes, these must be removed for driving (Fig. 8). Otherwise, there is danger of derailment.

Exchange coupling: Clip exchange coupling: **6511** · **FLEISCHMANN-PROFI** Clip coupling: **6515**. 1. Pull off in direction of arrow. 2. Insert exchange coupling in direction of arrow until clipped in position.

Note: If this loco is factory-fitted with detachable coupling dummies, these must be removed for driving and be replaced with the attached function couplings.

Série 18.4/18.5/18.6 (bay. S 3/6) avec variantes

La S 3/6 bavaroise a été une légende du chemin de fer allemand et était l'une des locomotives les plus réussies sur le plan esthétique. Au début des années 50, la DB a modernisé trente de ces fameuses machines avant de les baptiser type 18.6 (Fig. 1).

Ouverture de la locomotive: Vous n'avez besoin d'ouvrir la locomotive que pour monter un module récepteur digital et pour remplacer de lampes. Soulever soigneusement le toit. Dévisser les vis **a**, **b 1-2** et soulever le circuit imprimé (Fig. 2). **Lampes de remplacement: 00006538**

Montage d'un module récepteur digital: La zone hachurée permet de coller un **DÉCODEUR-DCC 687403** à 6 pôles (**NEM 651**) (Fig. 3). Pour le montage, se référer au mode d'emploi du décodeur.

L'aimant permanent **942601 / 942701** peut être monté à l'endroit indiqué (Fig. 4).

Bandages de rechange: 00544007

Graissage: Les supports et les engrenages doivent être huilés uniquement aux endroits indiqués (Fig. 4 et 6). N'utilisez que l'huile **FLEISCHMANN 6599**. Une seule goutte par point à lubrifier (→), afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage.

Remplacement de lampes (tender): Une ouverture du tender est indispensable pour remplacer les lampes, lubrifier le mécanisme et remplacer le moteur. Enlever les vis **c** et **d 1-2** et retirer la carrosserie en la soulevant (Fig. 5). Démontez la platine en dégageant horizontalement et remplacer les lampes (Fig. 6). **Lampes de remplacement: 00006538**

Les charbons du moteur ne doivent pas être remplacés! Ne jamais lubrifier le moteur (sans entretien).

Remplacement du moteur: Déformer légèrement les lames de maintien du moteur et enlever. Retirer le moteur vers le haut (Fig. 7). Au remontage veiller à ce que le moteur pose correctement dans le logement. Tenir compte du marquage rouge/noir sur le moteur.

Moteur de remplacement: 00504118

Note: Si ce locomotive est équipé départ usine de tubes protection piston insérés, ils doivent être les retirés au conduite (Fig. 8). Sinon, il ya danger de déraillement.

Changement des attelages: Attelage à emboîtement d'autres marques: **6511** · **FLEISCHMANN-PROFI**-Attelages à emboîtement: **6515**. 1. Retirer dans le sens de la flèche. 2. Replacer le nouvel attelage jusqu'à enclanchement de la butée.

Note: Si ce locomotive est monté en usine avec des imitations d'attelage amovible, celles-ci doivent être enlevés pour la conduite et être remplacés par des attelages à fonctions attachées.

